ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY 2011/297/SZBP

z 23. mája 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa jednotná akcia 2001/555/SZBP o zriadení Satelitného strediska Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28,

keďže:

(1) V nadväznosti na ukončenie platnosti upravenej Bruselskej zmluvy z roku 1954, ktorou sa zriadila Západoeurópska únia („ZEÚ“), je nevyhnutné zabezpečiť, aby sa po zániku ZEÚ 30. júna 2011 naďalej vykonávali určité zostávajúce administratívne úlohy, konkrétne správa systému dôchodkového zabezpečenia zamestnancov ZEÚ a sociálneho plánu ZEÚ, ako aj vyriešili akékoľvek spory medzi ZEÚ a jej bývalými zamestnancami.

(2) Na tento účel by potrebné administratívne úlohy malo satelitné stredisko zriadené jednotnou akciou Rady 2001/555/SZBP ([1]).

(3) Všetky výdavky spojené s uvedenými úlohami by sa mali hradiť z príspevkov desiatich členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami upravenej Bruselskej zmluvy z roku 1954, ktorou sa zriadila ZEÚ.

(4) Jednotná akcia 2001/555/SZBP by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Jednotná akcia Rady 2001/555/SZBP sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Do článku 2 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Po zrušení Západoeurópskej únie (ZEÚ) vykonáva stredisko od 1. júla 2011 administratívne úlohy uvedené v článku 23a.“

2. Vkladá sa tento článok:

„*Článok 23a*

Administratívne úlohy po zrušení ZEÚ

1. Po zrušení ZEÚ vykonáva stredisko od 1. júla 2011 v mene Belgicka, Nemecka, Grécka, Španielska, Francúzska, Talianska, Luxemburska, Holandska, Portugalska a Spojeného kráľovstva (ďalej len ‚desať členských štátov‘) tieto administratívne úlohy:

a) správu dôchodkov bývalých zamestnancov ZEÚ;

b) správu sociálneho plánu ZEÚ;

c) riešenie akýchkoľvek sporov medzi ZEÚ a ktorýmkoľvek z jej bývalých zamestnancov; a vykonávanie rozhodnutí odvolacej rady;

d) pomoc desiatim členským štátom pri likvidácii majetku ZEÚ.

2. Správa dôchodkov bývalých zamestnancov ZEÚ:

a) sa vykonáva v súlade s pravidlami dôchodkového zabezpečenia ZEÚ platnými k 30. júnu 2011. V prípade potreby môže tieto pravidlá zmeniť a doplniť správna rada uvedená v odseku 6 v rámci pravidiel dôchodkového zabezpečenia koordinovaných organizácií;

b) je riadená spoločnou administratívnou sekciou pre dôchodky v rámci koordinovaných organizácií (ďalej len ‚JPAS/SCAP‘). Stredisko na tento účel do 30. júna 2011 v mene desiatich členských štátov uzavrie memorandum o dohode. ZEÚ tiež môže byť zmluvnou stranou tohto memoranda o dohode. Toto memorandum o dohode schváli správna rada uvedená v odseku 6 a podpíše jej predseda.

Akékoľvek spory súvisiace s týmito dôchodkami, ktoré sa týkajú bývalých zamestnancov ZEÚ sa riešia v súlade s odsekom 3.

3. Akékoľvek spory medzi ZEÚ a ktorýmkoľvek z jej bývalých zamestnancov podliehajú systému riešenia sporov ZEÚ platnému k 30. júnu 2011.

Správna rada uvedená v odseku 6 aktualizuje systém riešenia sporov s cieľom jeho vykonávania v rámci strediska od 1. júla 2011.

Postavenie bývalých zamestnancov ZEÚ sa riadi služobným poriadkom ZEÚ platným k 30. júnu 2011, akoukoľvek platnou zmluvou, akýmkoľvek iným platným rozhodnutím ZEÚ asociálnym plánom ZEÚ.

([1]) Ú. v. EÚ L 200, 25.7.2001, s. 5.

4. Správa sociálneho plánu ZEÚ sa vykonáva v súlade so sociálnym plánom, ktorý ZEÚ prijala 22. októbra 2010. Vykonáva sa aj v súlade s akýmkoľvek následným záväzným rozhodnutím príslušnej odvolacej komisie a akýmkoľvek rozhodnutím, ktoré prijala ZEÚ alebo správna rada strediska uvedená v odseku 6 na výkon takéhoto rozhodnutia.

5. Do pomoci v procese likvidácie majetku ZEÚ sa radí správa akejkoľvek právnej alebo finančnej záležitosti, ktorá vyvstane v súvislosti so zánikom ZEÚ, pričom táto správa sa uskutočňuje na základe usmernenia správnej rady uvedenej v odseku 6.

6. Akékoľvek rozhodnutia súvisiace s úlohami uvedenými v tomto článku vrátane rozhodnutí správnej rady uvedenej v tomto článku prijíma jednomyseľne správna rada zložená zo zástupcov desiatich členských štátov. Správna rada v tomto zložení rozhodne o spôsobe, ktorým jej bude predsedať jeden z jej členov. Na zasadnutiach správnej rady uvedeného zloženia sa môže zúčastňovať riaditeľ strediska alebo jeho zástupca. Predseda zvolá správnu radu najmenej raz ročne alebo na žiadosť aspoň troch jej členov. S cieľom riešiť osobitné témy alebo otázky možno zvolať zasadnutia správnej rady ad hoc na úrovni expertov. Rozhodnutia správnej rady možno prijímať písomným postupom.

7. Stredisko prijme zamestnancov potrebných na plnenie úloh uvedených v odseku 1. Ak ktorýkoľvek z desiatich členských štátov ponúkne na tento účel vyslanú osobu, táto osoba sa za zamestnanca prijme. Ak sa tak nestane, alebo ak vyslanie personálu neumožní obsadenie všetkých požadovaných miest, prijmú sa potrební zmluvní zamestnanci. S výhradou ustanovení tohto článku sa uplatňuje služobný poriadok strediska.

8. Všetky výdavkové položky vyplývajúce z vykonávania tohto článku a príjem súvisiaci s vykonávaním tohto článku predstavujú časť osobitného rozpočtu strediska. Tento rozpočet sa vypracúva pre každý rozpočtový rok, ktorý zodpovedá kalendárnemu roku, a do 1. septembra každého roku ho prijíma správna rada uvedená v odseku 6, ktorá koná na základe návrhu jej predsedu. Príjmy a výdavky tohto rozpočtu musia byť v rovnováhe. Rozpočet obsahuje zoznam zamestnancov prijatých na plnenie úloh uvedených v odseku 7. Príjem pozostáva z príspevkov od desiatich členských štátov určených v súlade s pravidlami vzťahujúcimi sa na ich príspevky pre ZEÚ platnými k 30. júnu 2011 a z ďalších rôznych príjmov. S cieľom zabezpečiť počiatočné finančné prostriedky vo výške 5,3 milióna EUR sa prvé príspevky vo výške 20 % z uvedenej sumy uhradia do 1. júna 2011. Správna rada uvedená v odseku 6 vychádzajúc v čo najväčšej možnej miere z finančných pravidiel strediska prijme potrebné finančné pravidlá a pravidlá týkajúce sa kontroly rozpočtu a udelenia absolutória. Do prijatia takýchto pravidiel sa uplatňujú pravidlá ZEÚ.

9. Stredisko môže do 30. júna 2011 uzavrieť dohodu alebo správne dojednanie so ZEÚ o vykonávaní tohto článku, ktoré schváli správna rada uvedená v odseku 6 a podpíše jej predseda.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 23. mája 2011

Za Radu
predsedníčka
C. ASHTON